

4. S četrtem tožbenim razlogom se zatrjuje, da bi se Sklep moral razglasiti za ničen v celoti, ker v bistvenem delu temelji na dokazih, ki jih je Komisija nezakonito zasegla ob pregledu v prostorih družbe Nexans. Ti dokazi so bistveni v sklepih Komisije in zlasti za ugotovitev enotnosti in trajanja kršitve ter tudi za ugotovitev obstoja razdelitve projektov znotraj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) med evropskimi podjetji.

Tožba, vložena 17. junij 2014 – Nexans France in Nexans proti Komisiji

(Zadeva T-449/14)

(2014/C 282/63)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Nexans France (Clichy, Francija) in Nexans SA (Pariz, Francija) (zastopniki: M. Powell, solicitor, G. Forwood, barrister, in A. Rogers, solicitor)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- za ničen razglasi Sklep Komisije C(2014) 2139 z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP v zadevi AT.39610 – Električni kabli (v nadaljevanju: Sklep);
- Sklep razglasi za ničen v delu, v katerem je ugotovljeno, da je družba Nexans France sodelovala pri kršitvi pred 22. februarjem 2001;
- znesek tožečima strankama naložene globe zmanjša na znesek, ki ustreza krajšemu trajanju in manjši teži, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata tri tožbene razloge.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je Komisija, s tem da je ob nenajavljenem pregledu v prostorih družbe Nexans France zasegla nekatere podatke, prekoračila svoja pooblastila, ki ji jih daje Uredba št. 1/2003, in je tožečima strankama kršila pravico do zasebnosti.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je Komisija nepravilno opredelila trajanje kršitve.
3. S tretjim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je Komisija naredila očitno napako pri presoji – ko ni upoštevala dejstva, da zatrjevana kršitev ni bila izvedena in da ni imela nobenih učinkov na stranke –, da ni podala ustrezne obrazložitve ter da je kršila načelo enakega obravnavanja.

Tožba, vložena 27. junija – CHEMK in KF proti Komisiji

(Zadeva T-487/14)

(2014/C 282/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) (Chelyabinsk, Rusija) in Kuzneckie ferrosplavy OAO (KF) (Novokuznetsk, Rusija) (zastopnika: B. Evtimov in M. Krestiyanova, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija